

ICS 29.120.30

Ersatz für
VG 96912-4:1988-09Supersedes
VG 96912-4:1988-09

**Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen —
Steckverbinder mit Bajonettkupplung, mittlerer und hoher
Poldichte, kontaktgeschützt —
Teil 4: Anschlussmaße, Bauartnorm;
Text Deutsch und Englisch**

Electrical connectors and plug-and-socket devices —
Connectors with bayonet coupling, medium and high density, scoop proof —
Part 4: Mating dimensions, detail standard;
Text in German and English

Connecteurs électrique pour basse fréquence —
Connecteurs avec accouplement à baïonnette, moyenne et haute densité,
à contacts protégés —
Partie 4: Dimensions accouplables, norme particulière;
Texte en allemand et anglais

Gesamtumfang 8 Seiten
Total extent 8 pages

Normenstelle Elektrotechnik (NE) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorwort	2	Foreword	2
1 Anwendungsbereich	3	1 Scope	3
2 Normative Verweisungen	3	2 Normative references	3
3 Maße, Massen, Bezeichnung	3	3 Dimensions, masses, designation	3
3.1 Allgemeines	3	3.1 General	3
3.2 Form A, B und C	4	3.2 Style A, B and C	4
3.3 Form D und E	6	3.3 Style D and E	6
3.4 Form D	7	3.4 Style D	7
Literaturhinweise	8	Bibliography	8

Vorwort

Diese Norm wurde von der Normenstelle Elektrotechnik (NE) im DIN, Arbeitsausschuss NA 140-00-14-01 UA „Steckverbinder und Steckvorrichtungen“, erarbeitet.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Bauartnorm für den Bereich Steckverbinder.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. Das DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

VG 96912, *Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen, Steckverbinder mit Bajonettkupplung, mittlerer und hoher Poldichte, kontaktgeschützt*, besteht aus:

- Teil 1: Anforderungen, Prüfungen, Bauartnorm
- Teil 2: Montage, Bauartnorm
- Teil 4: Anschlussmaße, Bauartnorm
- Teil 5: Maße, Masse, Bauartnorm
- Teil 6: Kontakte und Kontakteinsätze, Bauartnorm

Diese Norm ist auch anerkannt von:

- armasuisse
3003 BERN
SCHWEIZ
- Ministerie van Defensie
DGM/MIB
2500 ES DEN HAAG
NIEDERLANDE

Foreword

This standard has been prepared by Normenstelle Elektrotechnik (NE) im DIN, committee NA 140-00-14-01 UA „Steckverbinder und Steckvorrichtungen“.

The presented standard is a detail standard for connectors.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

VG 96912, *Electrical connectors and plug-and socket devices, Connectors with bayonet coupling, medium and high density, scoop proof*, consists of:

- Part 1: Requirements, tests, detail standard
- Part 2: Mounting, detail standard
- Part 4: Mating dimensions, detail standard
- Part 5: Dimensions, masses, detail standard
- Part 6: Contacts and contact inserts, detail standard

This standard is also recognized by:

- armasuisse
3003 BERNE
SWITZERLAND
- Ministerie van Defensie
DGM/MIB
2500 ES DEN HAAG
NETHERLANDS

Änderungen

Gegenüber VG 96912-4:1988-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) in Bild 1 wurde die Grenzabweichung für den Fasenradius von R 0,76 max. auf R 0,76 (0/-0,4) geändert;
- b) die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

VG 96912-4: 1982-09, 1988-09

1 Anwendungsbereich

Anschlussmaße nach dieser Norm gelten für die Steckverbinder nach VG 96912-5 und deren Kontakteinsätze nach VG 96912-6.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

VG 96912-5, *Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen — Steckverbinder mit Bajonettkupplung, mittlerer und hoher Poldichte, kontaktgeschützt — Teil 5: Maße, Massen, Bauartnorm*

VG 96912-6, *Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen — Steckverbinder mit Bajonettkupplung, mittlerer und hoher Poldichte, kontaktgeschützt — Teil 6: Kontakte und Kontakteinsätze, Bauartnorm*

3 Maße, Massen, Bezeichnung

3.1 Allgemeines

Die Bauelemente brauchen der bildlichen Darstellung nach Bild 1 bis Bild 3 nicht zu entsprechen, nur die angegebenen Maße sind einzuhalten. Diese stellen nur das mechanische Kuppeln sicher.

Maße in Millimeter

Amendments

Compared with VG 96912-4:1988-09 the following amendments have been adopted:

- a) in Figure 1 the tolerance of the chamfer radius has been changed from R 0,76 max. to R 0,76 (0/-0,4);
- b) this standard has been editorially revised.

Previous editions

1 Scope

Mating dimensions according to this standard are valid for the connectors according to VG 96912-5 and their contact inserts according to VG 96912-6.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

VG 96912-5, *Electrical connectors and plug-and-socket devices — Connectors with bayonet coupling, medium and high density, scoop proof — Part 5: Dimensions, masses, detail standard*

VG 96912-6, *Electrical connectors and plug-and-socket devices — Connectors with bayonet coupling, medium and high density, scoop proof — Part 6: Contacts and contact inserts, detail specification*

3 Dimensions, masses, designation

3.1 General

The components shall not necessarily correspond to the drawing according to Figure 1 to Figure 3, however the indicated dimensions are mandatory. The indicated dimensions only guarantee the mechanical coupling.

Dimensions in millimetres